

Πολλοὶ τῶν Ὀστιακῶν ζῶσιν ἔκ τῆς ταρανδοτροφίας, τὸ δὲ θέρος πλανῶνται μετὰ τῶν ποιμνίων αὐτῶν ἐπὶ τῶν κορυφῶν τῶν Οὐραλίων Οἰκογένειά τις ζῆ ἀνέτως ἐκ τοῦ προϊόντος 300 μόνων κτηνῶν. Οἱ ποιμένες οὗτοι ἀποτελοῦσι τὴν ἀριστοχρατίαν τῆς χώρας, οἱ δὲ λοιποὶ πορίζονται τὰ πρὸς τὸ ζῆν ἔκ τῆς ἀλιείας μὲν κατὰ τὸ θέρος, τῆς θύρας δὲ κατὰ τὸν ξειρῶν. "Ιδετε τὰ σκάφη αὐτῶν, τεκμηριοῦντα τὴν νηπιώδη κατάστασιν τῆς ναυπηγίας παρ' αὐτοῖς ἀπλοῦς κορμὸς δένδρου λαξεύθεις καὶ φέρων ἐκατέρωθεν δι' ἴματων προσδεδεμένην σανίδα πρὸς συγκράτησιν τῶν σχοινίων τοῦ ἴστοῦ. Τὰ ἀσθενῆ ταῦτα σκαφῖδια διευθύνουσιν οἱ θαγενεῖς διὰ βραχείας κώπης, μένοντες πάντοτε γονυκλινεῖς. "Η ἐλαχίστη ταραχώδης κίνησις ἀρκεῖ εἰς ἀνατροπὴν τοῦ σκαφίδου· ἐν τούτοις τοιαῦτη εἶναι ἡ δεξιότης τῶν λεμβούχων, ὥστε τὰ ἀτυχήματά εἰσι σπάνια. Τὸ τελείωτερον τῶν ὅπλων τῶν Ὀστιακῶν εἶναι τὸ μετὰ πυρίτου λίθου πυροβόλον, πολλοὶ δέ μως μεταχειρίζονται ἔτι καὶ τοῖς. Πρὸς τὸν σκοπὸν δὲ τοῦ νὰ μὴ βλάψωσι ποσῶς τὴν μηλωτὴν τῶν ζώων, ἀτινα φονεύουσι, μεταχειρίζονται βέλη, τὰ ἄκρα τῶν δοπίων ἐντέχυσις ἀντικαθιστῶσι δ' ὁστείνης ἡ ξυλίνης σφαίρας. Διὰ τῶν ὅπλων τούτων δεινήν διεξάγουσι θύραν κατὰ τῶν ἀφθόνων ἐν τῇ χώρᾳ σκιούρων, δῶν ἔκαστον ζεῦγος γεννᾷ κατὰ μῆνα τὸ θέρος δωδεκάδα νεογνῶν, ἀτινα πάλιν ἐν τῷ μέρει γεννῶσι κατὰ τὰ αὐτὰ μετὰ παρέλευσιν τετσάρων ἑδομάδων. "Ο διάσημος ρᾶσος φυσιολόγος de Baer ὑπελόγισεν διὰ τοῦ τέλει δέκα ἑτῶν ἐν μόνον ζεῦγος τῶν μαστοφόρων τούτων θὰ ἡρίθμει ἀπογόνους ἐπὶ τὰ δισεκατομμύρια ζώων, ἐπὶ τῇ ὑπόθεσι βεβαίως διὰ θάξων πάντα τὰ γεννηθέντα κατὰ τὸ διάστημα τοῦ γρόνου τούτου.

"Ο δργανισμὸς τῆς ὀστιακῆς κοινωνίας εἶναι ἀπλούστατος. "Ἐν τῷ πνεύματι τῶν θηρευτῶν τούτων οὐδεμίᾳ ὑπάρχει· ίδέα ἡθικότητος, φυλῆς καὶ φύλου ἔτι. Ζῶντες καθ' διμίους οἰκογενεῖῶν τινων, ἔχουσιν ἀπλῶς τὴν ίδεαν τῆς πατριᾶς. Παρ' αὐτοῖς ὡς παρ' ἄπασι τοῖς πρωτογόνοις, οἱ δεσμοὶ τοῦ γάμου εἰσὶ λίαν γαλαροί. "Η σύζυγος τοῦ Ὀστιάκου διερμηνεῖς ἡμῶν ἐμόνον εἰχε τέκνον, ὅπερ ἡγάπα τρυφερῶς· τὸ ἀτυχὲς δέ μως ἦτο ἀσθενές. "Αν ἀποθάνῃ, εἰπεν ἡμῖν αὕτη φυσικώτατα, θὰ ἐγκαταλίπω τὸν σύζυγόν μου· εἰς οὐδὲν εἶναι ἀρμόδιος. Παρὰ τοῖς θαγενεῖς τῆς Σιβηρίας κρατεῖ ἡ πολυγαμία· ἀλλὰ καὶ παρ' αὐτοῖς μόνοι οἱ πλουσιοὶ ἔχουσι πολλὰς γυναῖκας. Πράγματι πρέπει νὰ ἔναι τις παρ' αὐτοῖς κάτοχος πολλῶν ταράνδων ἢ νὰ ἔναι πολὺ ἐπιτίθειος κυνηγός, ὥστε νὰ προσθῇ εἰς τὴν πολυτέλειαν προσλήψεως καὶ δευτέρας συμπληρωματικῆς συζύγου, δι' ἣν ἀδρός πρέπει νὰ πληρωθῇ. "Ἐν τῇ ἡμετέρῳ κοινωνίᾳ αἱ κόραι, συζευγνύμεναι, ἐλαττοῦσι τὴν πατρικὴν περιουσίαν, παρὰ τοῖς Ὀστιάκαις δέ μως ἀποτελοῦσι τούναντίον κεφαλαίον τῷ τῇσι οἰκογενείας ἀρχηγῷ. "Ο σύζυγος ἀγοράζει παρὰ τοῦ πατρὸς αὐτῆς τὴν κόρην. Κατὰ τὸν περιηγητὴν Σούμιε, ἡ τιμὴ αὐτῆς ποικίλει ἀπὸ 60 μέχρι 250 φράγκων καὶ πληρόνεται· εἰς γρήματα, εἰς δέρματα καὶ εἰς ταράνδους. "Αλλοτε οἱ μὴ δυνάμενοι ν' ἀγοράζωσι σύζυγον φέρειν νὰ ἐπικαλεσθῶσι τὴν ισχυρὰν τοῦ ἔρωτος βοήθειαν· καὶ ἂν μὲν κατώρθουν νὰ ἐμπνεύσωσι τρυφερὰ αἰσθήματα εἰς τὴν νεάνιδα, ἀπῆγον αὐτῆς, ἢ δ' ἀρπαγὴ ἐνοιμοποίει τὸν γάμον· ἀπό τινος δέ μως γρόνου τὸ ἔθος τοῦτο δὲν τηρεῖται πλέον, μόνη δὲ ἡ ἀγορά τελεῖ τὸν γάμον, ἐφ' ὃ καὶ ὁ ἀριθμὸς τῶν συνοικείων ἔμειώθη, ἀπὸ ἔτους δ' εἰς ἔτος ὁ ἀριθμὸς τῶν Ὀστιάκων διὰ τοῦτο ἐλαττοῦται.

"Οἱ Ὀστιάκαι εἰχον προσηλυτισθῆναι εἰς τὴν ὁρθοδοξίαν, ἀλλ' ὁ προσηλυτισμὸς οὗτος εἶναι καθαρῶς ὄνομαστικός, καὶ πάντες ἔξακολουθοῦσιν ὡς καὶ ἐν τῷ παρελθόντι νὰ θύωσι τοῖς φευδέστι θεοῖς. Οἱ θαγενεῖς οὗτοι ἔχουσιν ιερὰ ἀλητή, κερεμέτ, ἐν οἷς θύουσιν οἰκιακὰ ζῶα καὶ παραδίδονται εἰς ἐπικλήσεις ἐνώπιον βαναντῶν εἰδῶλων. "Αμ' ἀριθμόνεος εἰς τὸ χωρίον Σουκερία - Πασούλ, ἐν τοῖς πρόποσι τῶν Οὐραλίων, ἡτομαζόνην νὰ ἐπισκεψθῶ ἐν τῶν ἀλσῶν τούτων. Δυστυχώς, ὡς οἱ ἐν τῇ χώρᾳ ταύτῃ ἐγκατεστημένοι Ρῶσοι μοὶ εἰπον, οἱ Ὀστιάκαι ἐφρούρουν μετὰ ζηλοτύπου μερίμνης τὰς θεότητας αὐτῶν, ἀτε τοῦ ὁρθοδόξου ιερέως τοῦ χωρίου πυρπολήσαντος τὰ εἰδῶλα, ἀπέρ κατώρθωσεν ν' ἀνακαλύψῃ. Κατόπιν πολλῶν ἔρευνῶν οἱ δηγοὶ κατώρθωσαν ν' ἀνακαλύψωσιν ἐν κερεμέτ. Τοῦτο ἦτο λαμπρὸν δάσος, κείμενον γραφικώτατα ἐν τῇ ὅχθῃ ποταμοῦ. "Ἐν μέσῳ χώρου γυμνοῦ δένδρων εἵρεσκοντο αἱ θεότητες, παριστανόμεναι ὑπὸ τινῶν κορμῶν ἐλάτης, περιβαλλομένων

ὑπὸ ρακῶν ζωηρῶν γρωμάτων. Παρ' αὐτοῖς ἡγείρετο μικρὰ καλύβη, στεγάζουσα δύο μεγάλας πλαγγόνας κατεσκευασμένας ἐκ τεμαχίων ἔριοντο περιτετυλιγμένων περὶ ἄλληλα. Τὸ πρόσωπον τοῦ θεοῦ ἦν κατεσκευασμένον ἐκ τεμαχίους ὑφάσματος κιτρίνου, φέροντος τέσσαρας ὄπας, παριστώσας τοὺς ὄφαλους, τὴν ρῆνα καὶ τὸ στόμα. Παρὰ τοῖς βαναντοῖς τούτοις εἰδῶλοις ἤσαν κατατεθειεύνοι πόδες ἵππων, θυσιασθέντων πρὸς τιμὴν τῶν θεῶν. Τέλος δένδρον τι τοῦ δάσους ἔφερε τύμπανον, ὅπερ κροτοῦσιν οἱ σαμάν, ὅπαν ἐπικαλῶνται τὰ πνεύματα. Οἱ σαμάν οὗτοι κατέχουσι θέσιν ἱερέων τινῶν ἐν τῇ ὀστιακικῇ κοινωνίᾳ, πράγματι δὲ δύνανται μόνοι νὰ διηγῶνται τερπνῶς εὐάρεστα συμβάντα.

Οἱ Ὀστιάκαι, ἔκλεγοντες ὡς θέστρον τῶν θρησκευτικῶν αὐτῶν τελετῶν μεγαλοπρεπῆ δάση, ἀποδεικνύουσι τὸ ποιητικὸν πνεῦμα, ὅπερ διακρίνει πάντας τοὺς φιλανθρωπούς λαούς ἀπὸ τῶν λοιπῶν τοῦ Βορρᾶ ἀγρίων. Οἱ δυστυχεῖς οὗτοι εύμοιροι δημιούργοι καὶ φαντασίας καὶ καλαισθησίας. Κατώρθωσαν νὰ ἐφεύρωσι δύο μουσικὰ ὄργανα κιθαρίν τινα καὶ σεμίδικην (ἄρπαν) καὶ νὰ συνθέσωσι μουσικὰ τεμάχια, βαθεῖαν ἐμπνέοντα μελαγχολίαν. Κατὰ τὰς ὡραίας τοῦ αὐγούστου νύκτας, ὅτε αἱ θαγενεῖς καλλιτέχναι ἀνέρουσιν τὰ φύματα αὐτῶν, μοὶ ἐφαίνετο ὅτι ἔκουσιν παρερχόμενα τὰ παράπονα τοῦ λαοῦ τούτου, διὰ τοῦ διόπου ἀποτελεῖται καθ' ὀλοκληρίαν ἐν ταλαιπωριῶν καὶ στερήσεων.

Η ΕΥΔΑΙΜΟΝΙΑ.

(Ἀπόστασμα ἐκ τοῦ ἄρθρου **Εὐδαιμονία** τοῦ ὑπὸ τὸν τίτλον ΦΙΛΟΣΟΦΟΣ ΜΕΛΙΣΣΑ ἀνεκδότου πονίματος τοῦ ἐκ τῶν συνεργατῶν ἡμῶν κ. Μ. Ε. ΜΙΧΑΛΟΠΟΥΛΟΥ).

α'. Τί ἐστιν εὐδαιμονία.

1. Η εὐδαιμονία δὲ τὸ μὲν δῶμα ὑγιής, τὸν δὲ ψυχὴν εὔμικανος, τὸν δὲ φύσιν εὐπαιδευτος. **Ἴερων.**

2. Η εὐδαιμονία δὲν εἶναι τὸ ἀποκτᾶν καὶ ἀπολαύειν, ἀλλὰ τὸ μὴ ἐπιθυμεῖν, διότι συνίσταται εἰς τὸ νὰ εἰνὲ τις ἐλεύθερος. **Ἐπικτητος.**

3. Η εὐδαιμονία δὲν εἶναι ἄλλο ἢ ὑγίεια τῆς ψυχῆς. **BARTHÉLEMY.**

4. Η εὐδαιμονία εἶναι ἐν γένει τὸ ἀποτέλεσμα τῆς προσφύρου διαθέσεως τῶν καθ' ἡμᾶς. **RAYNAL.**

5. Η εὐδαιμονία εἶναι ἢ ἐκ τῶν εὐαρέστων συναισθημάτων προκύπτουσα κατάστασις. **SENANCOUR.**

6. Η εὐδαιμονία εἶναι ὁ καρπὸς τῆς συνέδεως. **D. CARON.**

7. Η εὐδαιμονία δὲν εἶναι ἄλλο ἢ τὸ συμφέρον ἐν γαλάνῃ. **DUDUCQ.**

8. Η εὐδαιμονία εἶναι ἡ ἀπουσία τῶν δεινῶν, ὡς ὑγίεια εἶναι ἡ ἔλλειψις τῶν ἀσθενειῶν· εἶναι κατάστασίς τις γαλάνης, μὴ ἔχαγγέλλουσα τὴν παρουσίαν αὐτῆς ὡς ἢ ηδονὴ ἢ ὁ δόδυνος. Τούτου ἔνεκα ἄνευ τῶν θλιψεων δὲν θὰ ησθάνετο τις ὅτι ἔτοι εὐτυχής. **LÉVIS.**

9. Η εὐδαιμονία, οἵαν δυγάρεθα νὰ ἐννοήσωμεν αὐτήν ἐπὶ τῆς γῆς, δὲν εἶναι στάσιμός τις κατάστασις· εἶναι πορεία· εἶναι ἡ κατάστασις, καθ' ἣν ηδεῖα τις καὶ δύμαλη συγκίνησίς ὑποστηρίζεται ἐν ημῖν διὰ τῆς ἐλπίδος. **MME NECKER DE SAUSSURE.**

10. Η εὐδαιμονία εἶναι σφαιρίδα, κατόπιν τῆς ὁποίας τρέχουμεν, ἐφ' ὅσον κυλιεται, ἢν δὲ ὡθοῦμεν διὰ τοῦ ποδός, ὅτε ισταται. **MME DE PUYSEUX.**

β'. Εἰς τι συνίσταται ἡ εὐδαιμονία.

1. "Ἐστε τέλειοι ὅπως διατήρητε τὸν θεόντος τέλον τοῦ οὐρανοῦ τέλειοντος ἐστε.

2. Ή εύδαιμονία συνίσταται εἰς τὸ νὰ καταστήσωμεν ἡμᾶς αὐτοὺς ὁμοίους τῷ Θεῷ.

Πλάτων.

3. Ή εύδαιμονία συνίσταται ἐν τῇ ἐλευθέρᾳ ἔξασκησει τῶν δυνάμεων ἡμῶν καὶ ἐν τῇ συναισθίσει τῆς ἴσχυος καὶ εὐχερείας, μεθ' ἣς ἐνασκοῦμεν ταύτας.

STE-BEUNE.

4. Η εύδαιμονία δὲν συνίσταται εἰς τὸ νὰ ἔχῃ τις πολλά, ἀλλὰ εἰς τὸ νὰ ἐλπίζῃ καὶ νὰ ἀγαπᾷ πολὺ.

LAMENNAIS.

5. Η εύδαιμονία, ἣς δύναται τις ν' ἀπολαύσῃ ἐν τῷ κόσμῳ τούτῳ, περιορίζεται εἰς τὴν καλὴν τοῦ πνεύματος διάταξιν καὶ τὴν καλὴν τοῦ σώματος διάθεσιν. Τὰ δύο ταῦτα πλεονεκτήματα περιλαμβάνουσι πάντα τὰ λοιπά, δύναται τις δὲ νὰ εἴπῃ διτὶ τῷ κεκτημένῳ ἀμφότερῳ δὲν ύπολείπεται μέγα τι νὰ ἐπιθυμήσῃ, ἐνῷ δὲ στερούμενος τοῦ ἑτέρου τούτων δὲν εἶναι σχεδὸν εύδαιμων, δύσωνδηποτε ἀγαθῶν καὶ ἀν ἀπολαύῃ ἄλλοθεν. Ἡ κυρία αἰτία τῆς εύδαιμονίας ἡ εύτυχίας τῶν ἀνθρώπων προέρχεται ἐξ αὐτῶν τούτων. Ὁ στερούμενος τῆς εὐθύτητος τοῦ πνεύματος οὐδέποτε θὰ εὔρῃ τὴν ἀληθῆ δόδον τῆς εύδαιμονίας, δὲ ἔχων τὸ σῶμα ἀσθενὲς καὶ καχεκτικὸν δὲν θὰ δυνηθῇ νὰ προοδεύσῃ πολὺ.

LOCKE.

6. Οἱ ἀνθρώποι καταναλίσκουσι τὸν βίον αὐτῶν πρὸς εὔρεσιν τῆς εύδαιμονίας, διότι δὲν ἐπείσθησαν ικανῶς διτὶ τὸ ἀποτέλοῦν τὴν εύδαιμονίαν οὐδαμῶς εἶναι ἡ τῶν ἀγαθῶν ἀπόλαυσις, ἀλλὰ δὲ τρόπος τοῦ ἔξετάζειν τὴν εύδαιμονίαν σχετικῶς πρὸς ἑαυτόν, διτὶ δηλαδὴ εὐρίσκεται ἐν ἡμῖν καὶ ὅχι ἐκτὸς ἡμῶν. Ἀλλ' ὡς ἡ σκιά, ἡ τὸ σῶμα παρακολουθοῦσα καὶ ἡν δὲν δύναται τις νὰ συλλάβῃ, ἡ εύδαιμονία διαφεύγει ἡμᾶς, διότι ζητοῦμεν αὐτὴν ἑκεῖ, ἔνθα δὲν εἶναι, καὶ θέλομεν αὐτὴν ἑκεῖ, διποτὲ δὲν δύναται νὰ ὑπάρχῃ.

BONNIN.

7. Η εύδαιμονία συνίσταται εἰς τὸ νὰ αἰσθάνηται τις ἀγαθὴν τὴν ψυχὴν αὐτοῦ· οὐδαμοῦ ἀλλαχοῦ, κυρίως εἰπεῖν, εὐρίσκεται, τοῦτο δὲ δύναται καὶ ἐν αὐτῇ τῇ λύπῃ νὰ ὑπάρχῃ.

JOUBERT.

8. Τὰ στοιχεῖα τῆς εύδαιμονίας εἶναι ἀγαθὴ συνείδησις, τιμότης ἐν ταῖς προθέσεσι καὶ εὐθύτης ἐν ταῖς πράξεσι.

Σενέκας.

9. Η εύδαιμονία συνίσταται κυρίως εἰς τὸ νὰ ἀρμόζῃ τις ἑαυτὸν πρὸς τὴν τύχην αὐτοῦ, νὰ θέλῃ νὰ ἓνται ὅ τι εἶναι.

ERASME.

10. Η εύδαιμονία συνίσταται πλειότερον ἐν τῷ συναισθήματι ἢ ἐν τῇ θέσει τοῦ ἀτόμου, πλειότερον ἐν τῇ ἐπόψει, ἀφ' ἣς τὰ πράγματα ἔξετάζονται, ἢ ἐν αὐτοῖς τοῖς πράγμασι.

WEISS.

11. Ο ἀνώτατος τῆς εύδαιμονίας βαθμὸς συνίσταται εἰς τὴν τελειοποίησιν ἡμῶν αὐτῶν καὶ τὴν ἔξαλειψην τῶν ἡμετέρων ἐλαττωμάτων.

Φετη.

12. Τὸ ἔκτιμαν ἑαυτὸν εἶναι εἰς τῶν πρώτων ὅρων τῆς εύδαιμονίας.

DUCLOS.

13. Μικρὰ τις εὐπορία, ἐπιτρέπουσα τὴν βοήθειαν τῶν πτωχῶν, συνείδησις ἡδυχος, ἀγάπη πρὸς τὴν ἐργασίαν, μία ἔξοχην δίκια μεταξὺ αὐλαῖς καὶ κάπου, καλὴ τις βιβλιοθήκη, ἵδιον τὸ ἀναγκαῖον πρὸς καταρτισμὸν ἐπιγείου τινὸς παραδείσου. Ὁ μετὰ τῶν στοιχείων τούτων γὴ εὐρίσκομενος ἐν τῇ δυνατῇ εύτυχίᾳ ἔχει ἐλάττωμά τι.

D. CARON.

γ'. Ποῦ κεῖται ἡ εύδαιμονία.

1. Μακάριοι οἱ πραεῖς . . . οἱ πεινῶντες καὶ διψῶντες ἐπὶ τὴν δικαιοδότην . . . οἱ εἰρηνοποιοί.

Ἴνδον Χριστός.

2. Ζητεῖτε τὴν εύδαιμονίαν· ἡ φύσις ἔθηκεν αὐτὴν πλαστὸν ἡμῶν νὰ ὑποκύψῃ εἰς τοὺς νόμους ταύτης ὁφείλετε, ἵνα εὔρητε αὐτὴν. Ἀπαλλάγητε τῶν ψυχικῶν διαταράξεων καὶ τῶν σωματικῶν ὀδυνῶν· ζητήσατε τὴν θελκτικὴν ἔκείνην κατάστασιν, ἐν ᾧ ὁ ἀνθρώπος, ἀπολλαγμένος λύπης, διὰ τῆς κεκανονισθέντος πληρώσεως τῶν ἀναγκῶν, τῶν ὀρέξεων καὶ τῶν ἐπιθυμῶν, ἀς ἡ φύσις ἔδωκεν ἡμῖν, ἀπολαύει ἐλευθέρως ἑαυτοῦ καὶ τῆς χρήσεως καὶ ἀναπτύξεως πασῶν τῶν δυνάμεων αὐτοῦ· τοῦτο εἶναι ἡ εὐφροσύνη, τοῦτο ἡ εύδαιμονία.

Ἐπίκουρος.

3. Ἀπόλαυσις τῆς εύτυχίας εἶναι τὸ νὰ βλέπῃ τις ἀνεπιθύθων τὴν εύτυχίαν τῶν ἄλλων καὶ εὐαρέστως τὴν κοινὴν εύτυχίαν.

BOSSUET.

4. Μάτιν ζητεῖ τις τὴν εύδαιμονίαν μακρὰν ἑαυτοῦ, ὅταν ἀμελῇ νὰ καλλιεργῇ αὐτὴν ἐν ἑαυτῷ, διότι ματαίως αὐτὸν θὰ ἥρχετο ἔξωθεν, δυναμένη νὰ καταστῇ ἐπαισθητὴ μόνον καθ' ὅσον εὐρίσκει ἐσωτερικῶς ψυχὴν ικανὴν πρὸς ἀπόλαυσιν αὐτῆς.

J. J. ROUSSEAU.

5. "Οταν εὐρίσκη τις τὴν εύδαιμονίαν αὐτοῦ ἐν ἑαυτῷ, ἐλάχιστον ἐκτιμᾷ τὴν δυναμένην νὰ ἐπέλθῃ αὐτῷ ἄλλοθεν.

OXENSTIERN.

6. Παρατίθει πρὸς δεαυτοῦ καὶ αὐτόθι θὰ εὔρῃς τὴν πηγὴν τῆς ἀληθοῦς εύδαιμονίας, πηγὴν ἀνεξάντλητον, ἀν διπονεκῶς ἀνασκάπτης αὐτὸν.

Μάρκος Αὐγούλιος.

7. Η κυρία βάσις τῆς εύδαιμονίας ἔγκειται ἐν τῇ εἰρήνῃ τῆς ψυχῆς καὶ ἐν τῇ ἐνδομέρχῳ τῆς συνειδήσεως μαρτυρίᾳ.

D. CARON.

8. Οἱ ἀνθρώποι οὐδαμῶς πρέπει ν' ἀναμένωσι τὴν εύδαιμονίαν αὐτῶν παρ' ἀλλαχοῦ· εἶναι παράδοξος τύφλωσις γὰρ ζητεῖ τις αὐτὸν ἀλλαχοῦ ἢ ἐν τῇ εἰλικρινεῖ ἔξασκητει τῆς ἀρετῆς.

DUPUY.

9. "Ἄς ἀφήσωμεν ληροῦντας τοὺς πονηρούς, οἵτινες ἐπιδεικνύουσι τὴν περιουσίαν καὶ κρύπτουσι τὴν καρδίαν αὐτῶν, καὶ ἂς ἡμεθα βέβαιοι διτὶ, ἀν ἐν μόνον παράδειγμα εύδαιμονίας ὑπάρχῃ ἐπὶ τῆς γῆς, εὐρίσκεται παρὰ τῷ καλοκαγάθῳ ἀνθρώπῳ.

J. J. ROUSSEAU.

10. Η ἀληθὴς εύδαιμονία ἔγκειται ἐν τῇ ψυχικῇ γαλλίῃ, ἐν τῇ συνέδει καὶ ἐν τῇ ἐκπληρώσει τῶν καθηκόντων ἡμῶν.

ΜΗ ΜΕ DE LAMBERT.

11. "Ἄγαθότης πρὸς πάντας, συγχώρουσι τῶν σφαλμάτων, ἀφεῖσι τῶν ποθουμένῳ ἀντικείμενῳ, οὕτε ἐν τῷ κεκτημένῃ αὐτὸν καρδίᾳ, ἀλλὰ ἐν τῇ σχέσει ἀμφοτέρων· ὃς δὲ πάντα τὰ ἀντικείμενα τῶν ἐπιθυμιῶν ἡμῶν δὲν εἶναι ἀρμόδια πρὸς παραγωγὴν τῆς εύδαιμονίας, πᾶσαι αἱ τῆς καρδίας καταστάσεις δὲν εἶναι ἐπιτίθειαι εἰς αἰσθησιν αὐτῆς. "Αν ἡ καθαρωτάτη ψυχὴ μὴ ἐπαρκῇ μόνη εἰς τὴν ιδίαν αὐτῆς εύδαιμονίαν, βεβαιότερον ἔτι εἶναι διτὶ πάντα τὰ θέληγτα τῆς γῆς δὲν θὰ δυνηθῶσι νὰ ἐργασθῶσι τὴν τῆς διεθθαρμένης καρδίας· διότι ἀμφοτέρωθεν ὑπάρχει ἀναγκαῖα τις προπαρασκευή, συνδρομὴ τις, ἐξ ἣς προκύπτει τὸ πολύτιμον ἔκεινο αἰσθημα, παρὰ πάντων θηρευόμενον, πάντοτε δὲ ἀγνοούμενον ὑπὸ τοῦ ψευδοσόδου, ὃς ἔφιδταται πρὸ τῆς στιγμαίας ἱδονῆς ἔξ ἀγνίος διαγκοῦς τίνος εύδαιμονίας.

ΜΗ ΜΕ NECKER.

12. Η πηγὴ τῆς εύδαιμονίας δὲν εὐρίσκεται ὀλόκληρος οὕτε ἐν τῷ ποθουμένῳ ἀντικείμενῳ, οὕτε ἐν τῇ κεκτημένῃ αὐτῷ καρδίᾳ, ἀλλὰ ἐν τῇ σχέσει ἀμφοτέρων· ὃς δὲ πάντα τὰ ἀντικείμενα τῶν ἐπιθυμιῶν ἡμῶν δὲν εἶναι ἀρμόδια πρὸς παραγωγὴν τῆς εύδαιμονίας, πᾶσαι αἱ τῆς καρδίας καταστάσεις δὲν εἶναι ἐπιτίθειαι εἰς αἰσθησιν αὐτῆς. "Αν ἡ καθαρωτάτη ψυχὴ μὴ ἐπαρκῇ μόνη εἰς τὴν ιδίαν αὐτῆς εύδαιμονίαν, βεβαιότερον ἔτι εἶναι διτὶ πάντα τὰ θέληγτα τῆς γῆς δὲν θὰ δυνηθῶσι νὰ ἐργασθῶσι τὴν τῆς διεθθαρμένης καρδίας· διότι ἀμφοτέρωθεν ὑπάρχει ἀναγκαῖα τις προπαρασκευή, συνδρομὴ τις, ἐξ ἣς προκύπτει τὸ πολύτιμον ἔκεινο αἰσθημα, παρὰ πάντων θηρευόμενον, πάντοτε δὲ ἀγνοούμενον ὑπὸ τοῦ ψευδοσόδου, ὃς ἔφιδταται πρὸ τῆς στιγμαίας ἱδονῆς ἔξ ἀγνίος διαγκοῦς τίνος εύδαιμονίας.

Εἰς τί θὰ ἔχοσιμευει λοιπὸν ἡ πρόσκτησις ἐνὸς τῶν ἀγαθῶν ἔκείνων δαπάνη τοῦ ἄλλου, τὸ νὰ κερδήσῃ τις ἐκτός, ἵνα πλειόνα ἀπολέσῃ ἐντός, καὶ νὰ προμηθεύσῃ τὰ μέδα τῆς εύδαιμονίας, στερούμενος τῆς τέχνης τοῦ νὰ μεταχειρισθῇ αὐτά; Δὲν θὰ ἥτο λοιπὸν πολὺ προτιμότερον, ἀν ἡμεθα ἡναγκασμένοι νὰ ἔκλεψουμεν ἐν μόνον ἐκ τῶν δύο, νὰ θυσιάζωμεν ἔκεινο, ὅπερ ἐν τούτη δύναται νὰ δύνηται τὸ πολύτιμον ἔκεινο αἰσθημα, παρὰ πάντων θηρευόμενον, πάντοτε δὲ ἀποδέσθεντος ἀπαξ, ἡ ἀνάκτησις εἶναι ἀδύνατος;

Θέλεις νὰ ζῆς εύδαιμόνως καὶ σοφῶς; Μή προσκολλᾶς τὴν καρδίαν σου ἢ μόνον εἰς τὸ ἀφθαρτὸν κάλλος· ἡ κατάστασίς σου ἀς διαγράφῃ τὰ δριτα τῶν ἐπιθυμιῶν σου· τὰ καθήκοντά σου ἀς προγύνται τῶν κλίσεων σου· ἔκτεινε τὸν νόμον τῆς ἀνάγκης εἰς τὰ ἡθικὰ πράγματα· ἔθιζου εἰς τὴν ἀπόλειαν ἔκεινου, ὅπερ δύναται νὰ σοι ἀφαιρεθῇ· ἔθιζου νὰ καταλείπῃ τὰ πάντα, ὅταν ἡ ἀρετὴ τὸ ἐπιτάσσῃ, νὰ ἰσταδαι ὑπεράνω τῶν συμβεβηκότων, ν' ἀποδῆται τὴν καρδίαν σου, χωρὶς νὰ διασχίζῃς αὐτὸν, νὰ ἥσαι θαρραλέος πρὸς τὰ δυστυχήματα, ἵνα μηποτε περιέλθῃς εἰς ταλαιπωρίαν, νὰ ἥσαι σταθερὸς εἰς τὸ καθηκόν σου, ἵνα μηποτε ἀποβῆς ἐγκληματίας. Τότε θὰ ἥσαι εύδαιμων καὶ ἀκούσῃς τῆς τύχης, τότε θὰ ἥσαι σοφὸς καὶ τῶν παθῶν ὑπαρχόντων. Τότε θὰ εὐρίσκης ἐν αὐτῇ τῇ κτίσει τῶν δυνηθῶν ἡμῖν, νὰ ἥσαι κύριος αὐτῶν, νὰ κυριεύῃς νά πέτεραν, καὶ θὰ αἰσθανθῆς ὅτι ὁ ἀνθρώπος, ὃν τὰ

πάντα διαφεύγουσιν, ἀπολαύει μόνον ἐκείνων, ὃν γινώσκει νὰ στερηται. Δὲν θὰ ἔχῃς φαντασιοπληξίας, εἶνε ἀληθές, οὐδὲ φαντασιῶντος ήδονάς, ἀλλ' ὡσαύτως θὰ ήσαι ἀπολλαγμένος καὶ τῶν ὁδυνῶν, τοῦ καρποῦ αὐτῶν· ἐν τῇ ἀνταλλαγῇ ταύτῃ θὰ κερδίσῃς πολὺ, διότι αἱ μὲν ὁδύναι αὗται συχναὶ εἶνε καὶ πραγματικαὶ, αἱ δὲ ήδοναι σπάνιαι καὶ μάταιαι. Νικητής τοσούτων σφαλερῶν γνωμῶν, θὰ ήσαι τοιοῦτος καὶ ὡς πρός τὴν ἀποδίδουσαν ὑπερβολικὴν ἀξίαν εἰς τὴν ζωὴν. Θὰ διανύσῃς τὸν βίον σου ἀταράχως καὶ θὰ περατώῃς αὐτὸν ἀνευ φρίκης· Ή' ἀποστάσῃς ἀπ' αὐτοῦ σεαυτόν, ὡς ἀπὸ πάντων τῶν ἀλλῶν ἀγαθῶν. "Αλλοι, ὑπὸ φρίκης καταλαμβανόμενοι, ἄς σκέπτωνται καταλεποντες αὐτὸν ὅτι παύουσιν ὑπάρχοντες· σύ, γινώσκων ἀκριβῶς τὴν μυδαμινότητα τῆς ἐπιγείου ὑπάρχεως, θὰ πιστεύσῃς ὅτι ἀρχεῖσαι ὑπάρχων. 'Ο θάνατος εἶνε τὸ τέργμα τῆς ζωῆς τοῦ πνυροῦ καὶ ή ἀφετηρία τῆς τοῦ δικαίου.

J. J. ROUSSEAU.

13. Τὸ ἐπιθυμεῖν τὴν εὐδαιμονίαν δὲν εἶνε μωρία, εἶνε φυσικόν, εἶνε ὁ προσομοίως τοῦ ἀνθρώπου. 'Η σοφία συνίσταται εἰς τὸ γὰ μὴ ἀφαιρῆτις ἀπὸ τοῦ πόθου τούτου ὅτι ἀδρούστον καὶ ἀπομεμακρυσμένον ὑπάρχει ἐν αὐτῷ. Δέον νὰ ἔχῃ τις πρός τὴν ἐλπίδα συνημμένον αἰώνιον συμβόλαιον ἐκ φύσου μὴ ἀποχαιρετίσῃς αὐτὸν· δέον νὰ συμμορφοῦται τις πρός τὸ παρόν, νὰ καλλύνῃ αὐτό, δταν δύναται, καὶ νὰ μὴ πράττῃ ὡς πράττουσιν οἱ λαίμαργοι ἐκεῖνοι, οἱ μὴ γευματίζοντες, ἵνα κάλλιον δειπνήσωσι. Δυστυχής ὁ κατακλινόμενος ἐνίστεις η θυνήσκων μεταξὺ δύο δείπνων, οὐδετέρου αὐτῶν μεταλαβών.

ABEL DUFRESNE.

14. Εὐδαιμῶν ἀνθρώπος εἶνε ἐκεῖνος, δστις τὸ ἀγαθὸν βλέπει μόνον ἐγ τῇ τιμότητι καὶ τὸ κακὸν ἐν τῇ ἀτιμίᾳ, δστις τὴν ἀληθῆ ήδονὴν εὐρίσκει ἐν τῇ περιφρονίσει τῶν ήδονῶν, δστις, ἐφαστής τῆς τιμότητος καὶ φίλος τῆς ἀρετῆς, οὔτε ὑψοῦται, οὔτε καταπίπτει ὑπὸ τῆς τύχης, δστις ἀπολαύει τῶν ἀγαθῶν τῆς τύχης, χωρὶς νὰ γίνηται δοῦλος αὐτῶν. Τοῦ τοιούτου ἀνθρώπου ὁ κλῆρος ἔσται ἀναγκαῖος χαρὰ ἀδφαλῆς καὶ ἀμετάβλητος, διπεκτής ήδυχια καὶ ἀνεξαρτησία, ἀναλλοίωτος εἰρήνην καὶ ἀναλλοίωτον μεγαλεῖον ψυχῆς.

Σενέκας.

15. 'Ο ἀνθρώπος εἶνε εὐτυχῆς μόνον καθ' ὅδον εἶνε πήθικῶς χροντός, εἶνε δὲ χροντός μόνον καθ' ὅδον η φρόντης διευθύνει τὰς πράξεις αὐτοῦ· πρέπει ἄρα νὰ κανονίζῃ πᾶσαν πρᾶξιν αὐτοῦ κατὰ τὰς ὑπαγορεύσεις τῆς φρονήσεως, πτοι ὀφείλει μηδὲν νὰ πράττῃ ἀνευ σκέψεως καὶ ὡς τύχη. Τούτου ἔνεκα ὀφειλούμεν παιδιόθεν νὰ ἐθίζωμεθα δπως σκεπτώμεθα πᾶν ὅτι πράττουμεν, μάλιστα δὲ νὰ κατανοῦμεν ἐντελῶς ὅτι ἔχομεν καθήκοντα νὰ ἐκπλογόσωμεν πρός ήμᾶς αὐτοὺς καὶ πρός τοὺς ἄλλους, ἵνα καλῶς προσθερώμεθα. Τὰ καθήκοντα ταῦτα οὐδὲν ἄλλο η οἱ κανόνες τῆς φρονήσεως εἶνε, διότι η φρόντης εἶνε η διδάσκουσα αὐτούς, η δὲ πεῖρα ἐπικυροῦ αὐτούς μόνον.

BONNIN.

16. 'Η εὐδαιμονία τοῦ ἀνθρώπου ἔγκειται ἐν τῷ θελγύτρῳ τοῦ προσδοκωμένου.

ALIBERT.

(Ἀκολουθεῖ).

ΚΑΜΙΛΛΟΥ ΦΛΑΜΜΑΡΙΩΝΟΣ

ΑΣΤΡΩΔΑ ΟΝΕΙΡΑ (Διήγημα).

ΓΕΩΡΓΙΟΣ ΣΠΕΡΟΣ.

(Συνέγεια· ἴδε προηγούμενον ἀριθμόν).

II.

ΤΩΦΑΣΙΜΑ.

"Η πρώτη τῶν συνάντησις ὑπῆρξε τῷ ὅντι παράδοξος. "Ἐνθερμός παρατηρητής τῶν καλλονῶν τῆς φύσεως, πάντοτε ἔκδοτος εἰς μελέτην

τῶν μεγάλων θεαμάτων ὁ νέος φυσιοδίφης, εἶχεν ἐπιγειρῆσει κατὰ τὸ παρελθὸν θέρος τὸ εἰς Νορβηγίαν ταξείδιον, σκοπῶν νὰ ἐπισκεφθῇ τὰς μονήρεις ἐκείνας ἀκτάς, ἔνθα κρητινίζεται ἡ θάλασσα, καὶ τὰ δρη ἐκείνα τὰ μὲ γιονοσκεπῆς κορυφάς, ἥτινα ἀνυψοῦσιν ὑπερογέφελα τὰ ἀσπιλα μέτωπα των, καὶ πρὸ πάντων κατεγόρεινος ὑπὸ τῆς σφοδρᾶς ἐπιθυμίας νὰ ποιήσηται ἰδιαιτέρων μελέτην ἐπὶ τοῦ βορείου σέλαος, τῆς μεγαλοπρεποῦς ἐκείνης ἐκδηλώσεως τῆς ζωῆς τοῦ ἡμετέρου πλανήτου. Τὸν συνώδευον εἰς τὸ ταξείδιον ἐκεῖνο. Αἱ δύσεις τοῦ ἡλίου πέρα τῶν σιγηλῶν καὶ ἀποτόμων ἀκτῶν, αἱ ἀνατολαὶ τοῦ λαμπροῦ ἀστρου, ἐπὶ τῶν ὄρεων κατέθελγον μέχρις ἀνεκφράστου βαθύος συγκινήσεως τὴν ποιητικὴν καὶ καλλιτέχνιν ψυχήν του. Διετρίψαμεν ἐκεῖ πλέον τοῦ μηνὸς διατρέχοντες τὴν γραφικὴν χώραν, ἥτις ἐκτείνεται ἀπὸ τῆς Χριστιανίας μέχρι τῶν Σκανδιναϊκῶν "Αλπεων· η Νορβηγία λοιπὸν ἡτο η πατρὶς τοῦ τέκνου ἐκείνου τοῦ Βορρᾶ, ὅπερ ἔμελλε νὰ ἔξαπτήσῃ τοσοῦτον ταχεῖαν ἐπιρροὴν ἐπὶ τῆς μήπω ἀφυπνισθείσης καρδίας του. "Ἔτον ἐκεῖ ἐκείνη εἰς δίλγων βημάτων ἀπόστασιν ἀπ' αὐτοῦ, καὶ δύμας μόνον κατὰ τὴν ἡμέραν τῆς ἀναγρήσεως μας η τύχη, η θεὰ αὔτη τῶν ἀρχαίων, ηδόκησε νὰ τὸν φέρῃ εἰς συνάντησιν.

Τὸ φῶς τῆς πρωίας ἔχρυσο τὰς ἀπογεγυμνωμένας κορυφὰς τῶν ὄρεων. "Η Νορβηγίανη νεᾶνις ὁδηγήθη ὑπὸ τοῦ πατρός της ἐπὶ ἐνὸς τῶν δρέων ἐκείνων, ὅπου πολλαὶ γίνονται ἐκδρομαί, ὃν εἰς τὸ Ρίγιον τῆς Ἐλεβετίας, πρὸς θέαν τοῦ ἀνατέλλοντος ἡλίου, ἔξαισίου τὴν ἡμέραν ἐκείνην· η Ἰκλέα ἀπεμακρύνθη μόνη εἰς ἀπόστασιν μέτρων τινῶν, ἐπὶ ἐνὸς μεμονωμένου λόφου, ὅπως διακρίνῃ καλλίον λεπτομερείας τινὰς τοῦ χωρίου, ὅτε στραφεῖσα, τὸ πρόσωπον ἔχουσα ἀντιθέτως πρὸς τὸν ἡλίου, ὅπως περιλαβῇ διὰ τοῦ βλέμματος δόλκηληρον τὸν δρῖζοντα, παρετήρησεν οὐχὶ πλέον ἐπὶ τοῦ ὄρους η ἐπὶ τῆς γῆς, ἀλλ' εἰς αὐτὸν τὸν οὐρανὸν τὴν εἰκόνα της, τὸ πρόσωπόν της δόλκηληρον, τὸ δόποντος ἡδύνατο τις νὰ διακρίνῃ. Φωτεινή τις στεφάνη περιέβαλλε τὴν κεφαλὴν καὶ τοὺς ὄμοις ὡς στεφάνη ἀστράπτουσα περὶ τὴν κεφαλὴν ἀγίου καὶ μέγας ἀερώδης κύκλος ἀσθενῶς γρωματιζόνεος διὰ τῶν ἀποχρώσεων τοῦ οὐρανίου τάξου περιέβαλλε τὸ μυστηριῶδες φάσμα.

"Ἐχθαμβός καὶ συγκεκινημένη διὰ τὸ παράδοξον τοῦ θεάματος, διατελοῦσα ἔτι ὑπὸ τὸ κράτος τῆς ἐντυπώσεως τῆς αἴγλης τοῦ ἀνατέλλοντος ἡλίου, δὲν ἀντελήθη ἀμέσως ὅτι καὶ ἄλλη μορφὴ καὶ ἄλλη πλαγία ὅψις κεφαλῆς ἀνθρώπου συγνήπτετο μετὰ τῆς ἐκατῆς, σκιὰ ἀκινήτου ὅδοιπόρου, θεωμένου ἐνώπιον αὐτῆς, ἀναμιμνήσκουσα τὰ εἰδῶλα τῶν ἀγίων ὅρθιας ἐπὶ τῶν στηλῶν τοῦ ναοῦ· η ἀρρενωπὸς ἐκείνη μορφὴ καὶ η ἐκατῆς περιεβάλλοντο ὑπὸ τοῦ αὐτοῦ ἀερώδους κύκλου· παρετήρησε πάρκυτα τὴν παράδοξον ἐκείνην ἐκ πλαγίου ὅψιν τοῦ ἀνθρώπου εἰς τὸν ἀέρα, ἐνόμισεν ὅτι ητο παίγνιον φανταστικῆς ὀπτασίας καὶ ἔκθαμβος ἐκαμε μορφασμόν τινα ἐκπλήξεως καὶ σχεδὸν φρίκης· η ἐναέριος μορφὴ της παρέστησε τὸν αὐτὸν μορφασμὸν καὶ εἰδεῖ τὸ φάσμα τοῦ ὄρουπόρου φέρον τὴν γεῖρα ἐπὶ τοῦ πίλου καὶ ἀποκαλυπτόμενον ὡς εἰς οὐράνιον γαιρετισμόν, εἴτα ἔκλειπουσαν τὴν ζωηρότητα τοῦ γρωματισμοῦ του καὶ ἔξαφανιζόμενον σχεδὸν συγγρόνως μετὰ τῆς ιδίας αὐτῆς εἰκόνος.

"Η ἐπὶ τοῦ ὄρους Θαβάνῳ μετακόρωσις, ὅπου οἱ μαθηταὶ τοῦ Ἰησοῦ εἶδον αἴγινης ἐν τῷ οὐρανῷ τὴν μορφὴν τοῦ Διδασκάλου καὶ μετ' αὐτῆς τὰς τοῦ Μωϋσέως καὶ Ἡλίου, δὲν ἐνέβαλεν εἰς μεγαλειτέρων ἔκστασιν τοὺς μαθητὰς ἐκείνους η ἡ ἐκστασίς, εἰς ἣν ἐβούθηση η ἀθώα παρθένος τῆς Νορβηγίας ἀπέναντι τῆς ἀντηλίας ἐκείνης, ης η θεωρία εἶνε γνωστή παρ' ὅλων τῶν μετεωρολόγων.

Τὸ φάσμα ἐκεῖνο ἐνετυπώθη ἐπὶ τοῦ ἐσωτάτου τῆς διανοίας της ὡς ὄνειρον θαυμάτων. "Ἐκάλεσε τὸν πατέρα της, δστις ἐμενενεν εἰς μικρὸν τινα ἀπόστασιν ὅπισθεν τοῦ βουνοῦ, ἀλλ' ὅταν ἔφασεν ἐκείνος, τὸ πᾶν εἶχεν ἔξαφανισθῆ. "Ἐζήτησε παρ' αὐτοῦ τὴν ἔζηγην τοῦ φαίνομένου, ἀλλ' οὐδὲν ἄλλο ἐπέτυχε παρ' αὐτοῦ η τὴν ἀμφιβολίαν καὶ τὴν ἀρνητισμόν, σγεδὸν τῆς πραγματικότητος τοῦ φαινομένου. "Ο ξέοχος ἐκείνος ἀνήρ, ἀρχαῖος ἀνώτατος ἀξιωματικός, ἀνήκεν εἰς τὴν κατηγορίαν ἐκείνην τῶν διακεκριμένων πυρρωνιστῶν, οἵτινες ἀρνοῦσται ἀπλούστατα πᾶν ὅτε ἀγνοοῦσιν η δὲν ἐννοοῦσι. Μάτηη τὸ χαριτόβρυτον πλάσμα τὸν διεβεβαίους ὅτι εἰδεῖ τὴν εἰκόνα της εἰς τὸν ἀέρα καὶ μάλιστα τὴν εἰκόνα ἀνθρώπου, τὸν ὄποιον ἔκρινεν ὅτι ητο νέος καὶ κομψὸς τὸ σχῆμα. Μάτηη